

Lesson Notes № 67

О котрій годині? Порядкові числівники та місцевий відмінок

At what time?

Ordinal numbers & Locative case



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode67

Вільний вступ

Привіт! Це Анна з новим епізодом подкасту «Уроки української».

Hello! This is Anna with a new episode of the Ukrainian Lessons Podcast.

Цей подкаст — це, можна сказати, аудіокурс української мови. На уроках ви можете вивчати нові слова, слухати діалоги та тексти українською, відповідати на запитання, дізнаватися більше про Україну та українців. Також на подкасті я пояснюю вам граматику.

This podcast is, you can say, a Ukrainian language audio course. In the lessons, you can learn new words, listen to dialogues and texts in Ukrainian, answer questions, and learn more about Ukraine and Ukrainians. Also, in the podcast, I explain the grammar to you.

Головною темою другого сезону подкасту є відмінки. Так, минулого разу, в епізоді 66, ми почали говорити про місцевий відмінок і про те, як його використовувати з місцями.

The main theme of the second season of the podcast is cases. So, last time, in episode 66, we began to talk about the locative case and how to use it with places.

А сьогодні ви будете вчитися вживати місцевий відмінок з часом. А також ви дізнаєтеся, як правильно питати і відповідати про час українською.

Today you will learn to use the locative case with time. You will also learn how to ask and answer questions about time in Ukrainian.

Готові починати? До роботи!

Ready to start? Let's get to work!



Діалог

Запитання: Що будуть робити Галя і Тарас?



Галя: Алло!

Halia: Hello!

Тарас: Алло! Привіт!

Taras: Hello! Hi!

Галя: Привіт, Тарасе. Як ти поживаєш?

Halia: Hi, Taras. How are you doing?

Тарас: Все нормально. А ти як? Ти зараз не зайнята?

Taras: Everything is fine. And you? You are not busy now?

Галя: Та не дуже. Я прибираю. А що там?

Halia: Not so much. I'm cleaning. What's up?

Тарас: Ти чула про фестиваль документального кіно? Ми з Максимом думаємо сходити сьогодні на щось.

Taras: Have you heard about the documentary film festival? Maksym and I are thinking of going today to watch a film.

Галя: Я б сходила. О котрій годині?

Halia: I would go. At what time?

Тарас: Є фільми о 15:00 (третій), о 16:20 (четвертій двадцять) і о 20:00 (восьмій). А ще є короткометражні фільми о 19:40 (сьомій сорок).

Taras: There are films at 15:00 (three), at 16:20 (four twenty) and at 20:00 (eight). There are short films at 19:40 (seven forty).

Галя: Ммм... А котра зараз година?

Halia: Hmm... What time is it now?

Тарас: Зараз пів на дві.

Taras: Half past one.

Галя: Мені треба закінчити прибирати, тому я не встигну на третю. А о восьмій — занадто пізно, бо мені ще треба вчитися. Тоді о четвертій?

Halia: I have to finish cleaning, so I cannot make it at three. At eight — it is too late because I have to study. Then at four?

Тарас: О четвертій двадцять.

Taras: At four twenty.

Галя: Як називається кіно?

Halia: What is the name of the film?

Тарас: «Російський дятел». Це американсько-британсько-український фільм про Чорнобиль.

Taras: "Russian Woodpecker". This is an American-British-Ukrainian film about Chernobyl.

Галя: Я чула про нього, має бути цікаво.

Halia: I heard about it, it should be interesting.

Тарас: Тоді зустрінемося о четвертій?

Taras: Then we will meet at four?

Галя: Так, але де? Який це кінотеатр?

Halia: Yes, but where? What movie theater are we going to?



Тарас: Кіноте́атр «Украї́на». Зустрінемо́сь
бі́ля кас?

Галя: Дóбре! Тоді́ до зу́стрічі!

Тарас: Па-па!

Taras : "Ukraine" movie theater. Will we meet at the
box office?

Halia: Okay! See you later!

Taras : Bye-bye!

Відповідь:

Галя і Тарас будуть дивитися документальний фільм. Вони підуть в кінотеатр «Україна» на фестиваль документального кіно о четвертій годині.

Порядкові числівники

Ordinal numbers in Ukrainian

Ordinal numbers in Ukrainian are similar to adjectives.

Therefore, they have the same gender forms:

Masculine: **-ий** / **-ій** Feminine: **-а** / **-я** Neuter: **-е** / **-є** Plural: **-і**

1st	пе́рший	10th	деся́тий
2nd	дру́гий	11th	одина́дцятий
3rd	тре́тій	12th	двана́дцятий
4th	четве́ртий	20th	двадця́тий
5th	п'я́тий	30th	тридця́тий
6th	шо́стий	40th	сороко́вий
7th	сьо́мий	50th	п'ятдеся́тий
8th	во́сьмий	100th	со́тий
9th	дев'я́тий	1000th	ті́сячний



Котра година?

What time is it?

In Ukrainian, talking about time, use **the ordinal numbers for hours** and **cardinal numbers for minutes**.

You can also omit година and хвилина:

Зараз п'ята година сорок п'ять хвилин = Зараз п'ята сорок п'ять

1:00 am/pm	П'єрша	(година)	1, 21, 31, 41, 51 (хвилина) 2, 3, 4, 22, 23, 24... (хвилини) 5 – 20, 25, 26... 30, 40, 50 (хвилин)
2:00 am/pm	Дру́га		
3:00 am/pm	Тре́тя		
4:00 am/pm	Четве́рта		
5:00 am/pm	П'я́та		
6:00 am/pm	Шо́ста		
7:00 am/pm	Сьо́ма		
8:00 am/pm	Во́сьма		
9:00 am/pm	Дев'я́та		
10:00 am/pm	Деся́та		
11:00 am/pm	Одина́дцята		
12:00 am/pm	Двана́дцята		



Бонусна вправа

Опрацюйте таблицю вище і запишіть словами час.

Study the table above and write down the time with words.

– Котра година?

– (9:20) Дев'ята година двадцять хвилин.

– О котрій годині кіно?

– (16:10) О четвертій (шістнадцятій) годині десять хвилин.

1. – Котра зараз година?

– (7:05)

– О котрій годині концерт?

– (8:30)

2. – Котра година?

– (11:40)

– О котрій годині зустрінемося?

– (12:00)

3. – Скажіть, будь ласка, котра година?

– (20:15)

– А о котрій електричка до Києва?

– (20:23)

4. – Ви не підкажете, котра година?

– (7:55)

– А о котрій відчиняється магазин?

– (8:00)



Відповіді 2-66

2. театрі

3. Чорному морі

4. відпустку, Крим

5. Криму

6. Швейцарії, Альпах

7. центральному вокзалі

8. Одесі, оперу

9. Нью-Йорку, мюзикл, Бродвеї

10. саду, парку





Key Vocabulary 2-67

встига́ти, всти́гнути	to have time to do sth, to make it (<i>imperfective, perfective</i>)
двана́дцятий	twelfth
дев'я́тий	ninth
деся́тий	tenth
дя́тел	woodpecker
зана́дто	too
ка́са	box office, booking office
короткоме́тражний фі́льм	short movie (10-30 min)
Котра́ го́дина?	What time is it?
курс	course
О котрі́й годині́?	At what time?
одина́дцятий	eleventh
повноме́тражний фі́льм	feature film (1.5 hours and more)
прибира́ти, прибра́ти	to clean (<i>imperfective, perfective</i>)
росі́йський	Russian (<i>adjective</i>)
сходи́ти	to go somewhere and come back (<i>perfective</i>)
сьо́мий	seventh
текст	text
тре́тій	third
четве́ртий	fourth
Чорно́биль	Chornobyl
шо́стий	sixth

